

VOL. 66 - 71st YEAR

FRIDAY, MAY 27, 1988

NO. 96

**OPERATION IN LEBANON CONTINUES;  
EXTENT OF IDF INVOLVEMENT IN DOUBT**  
By Hugh Orgel

TEL AVIV, May 26 (JTA) -- Israeli air force jets continued Thursday to pound targets in and around Louwaze village, a Hezbollah stronghold just north of the security zone in southern Lebanon.

On Wednesday night, Israeli helicopter gunships raided the Ein Hilwe refugee camp, south of the Lebanese coastal city of Sidon. It was not clear whether the two attacks were related.

Two people were killed and four were wounded, according to reports from the Ein Hilwe area. Anti-Aircraft fire from the refugee camp proved ineffective.

Troops of the Israeli-backed South Lebanon Army were reported Thursday to have entered the Louwaze village, which has been under attack since Wednesday.

Sources in Beirut quoted Hezbollah as admitting the loss of about 30 of its fighters dead, 25 wounded and another 20 missing, probably buried under rubble.

The Israeli public and foreign observers were puzzled, meanwhile, by conflicting versions of the operation offered by members of the Israel Defense Force high command.

The chief of staff, Lt. Gen. Dan Shomron, insisted Wednesday that it was an SLA operation with "limited" support by the IDF, notably tank and artillery fire from inside the security zone.

He admitted, however, that air force jets had precision-bombed three terrorist targets in the village.

Shomron stressed that foreign media reports of large-scale IDF troop involvement were untrue.

**More Than A 'Routine Force'**

But Maj. Gen. Yossi Peled, commander of the northern region, where the fighting is taking place, said Thursday that troops of his command comprising more than "a routine force" initiated and carried out the battle.

He said they crossed the boundaries of the security zone to attack the village about a mile away. According to Peled, it was the SLA that played the minor support role.

Both generals spoke at non-military forums. Peled addressed a Rotary Club meeting in Haifa. Shomron spoke at a Foreign Press Association luncheon in Jerusalem.

The chief of staff was promptly criticized by unidentified military sources for disclosing an operation while it was still in progress.

All sources agreed that the operation had the advance approval of the Ministerial Defense Committee, made up of the 10 ranking ministers who comprise the Inner Cabinet.

Defense Minister Yitzhak Rabin was widely criticized for ordering the IDF's large-scale incursion into southern Lebanon three weeks ago, apparently without consulting his Cabinet colleagues in advance.

The objective then was Maidoun village, which was heavily fortified by Hezbollah after it ousted the civilian population. The IDF suffered three dead and 17 wounded in the assault that captured the village.

Louwaze was not as well fortified. It is strategically located at the edge of the corridor that connects the Lebanese Christian village of Jezzine with the security zone, and therefore was considered an apt target for the largely Christian SLA.

**Shomron Version Accepted**

The Israeli news media seemed to accept Shomron's version of the operation over Peled's. All agreed, however, that Hezbollah was a malign presence in southern Lebanon and should be uprooted.

But military sources stressed that the latest operation was not an all-out war against the Shiite extremist organization, whose name means "Party of God."

Rather, it was a message that the IDF will extend its area of operations beyond the security zone whenever a hostile military infrastructure is located nearby.

Shells and Katyusha rockets have been fired at IDF and SLA positions in the security zone in recent weeks. Terrorists in the area have planted road mines.

**YESHIVA STUDENT STABBED IN BACK  
DURING WALK THROUGH MOSLEM QUARTER**  
By David Landau

JERUSALEM, May 26 (JTA) -- A 16-year-old yeshiva student, Hanoach Albeck, was stabbed in the back with a butcher knife Thursday in Jerusalem's Old City. He was reported in stable condition and out of danger at Hadassah Medical Center.

Police detained 27 suspects for questioning. They said an initial investigation indicated the attack was random and unprovoked.

Albeck is a student at the Horev yeshiva high school in West Jerusalem. He is the grandson of the former state comptroller, Yitzhak Nebenzahl.

He was assaulted while walking through the spice market in the Moslem quarter of the Old City to his home in the Jewish quarter.

According to his own account, the yeshiva student heard a voice cry in Arabic, "Allah Akhbar" (God is Great), and then felt the knife plunge into his back. But he did not see his assailant.

The youth, crying for help, managed to reach the Jewish quarter about 200 yards away, where a shopkeeper gave him first aid. He was admitted to the hospital with the knife still in his back.

Dr. Oded Zamir, head of the intensive care unit, said the knife entered Albeck's lung just a few inches from his heart.

The hospital authorities said he was being treated for medium injuries and would be sent home in a few days.

The boy's mother, Plia Albeck, said she thanked God the injuries were not serious. She is director of the civil law department at the Justice Ministry.

Mayor Teddy Kolek of Jerusalem, commenting on the attack, warned the city's Arab population that "acts like this will hurt them in the end."

# JEWISH LEADERS, ELECTED OFFICIALS STRESS SOVIET JEWRY AS SUMMIT ISSUE

HELSINKI, May 26 (JTA) — A delegation of American Jewish organizational leaders and New York elected officials, convened here by the National Conference on Soviet Jewry, said that raising the issue of Soviet Jewry with President Reagan was their main goal.

The group of about 40 persons gathered here to advocate for the rights of Soviet Jews as Reagan prepares for his fourth summit conference with Soviet leader Mikhail Gorbachev.

Reagan arrived here Wednesday night for a three-day rest, before flying on to Moscow.

"We want to make sure that human rights remains high on the superpowers' agenda," said New York State Attorney General Robert Abrams, as he debarked the plane.

Manhattan Borough President David Dinkins, emphasizing black-Jewish commonality, said he had joined the delegation "not only as one elected to public office, but as one who is black and recognizes that human rights deprivation anywhere in the world is a deprivation for us. It's especially important for me to be here."

On Thursday, the National Conference leadership delegation held a hearing on the Helsinki Final Act that included former refuseniks, Soviet Jewry activists, some members of the Finnish government, private Finnish citizens and a member of the small Finnish Jewish community. There are about 850 Jews in Helsinki.

Testifying and replying to questions put by NCSJ chairman Morris Abram were Anna Rosnovsky, now living in Israel, who is the sister of 14-year Leningrad refusenik Elena Keiss-Kuna; former prisoner of conscience Lev Elbert, once a Kiev activist; Ruth Popkin, president of Hadassah; and Anita Gray of Cleveland, Ohio, a chairperson of the United Jewish Appeal's Young Leadership Cabinet.

## 'A Matter Of Human Rights'

Setting the hearing's tone, National Conference chairman Abram quoted President John Kennedy, who said, "Whatever is peace but a matter of human rights?"

Abram announced a most recent Soviet human rights violation: the removal of Keiss-Kuna from a train bound for Moscow, where she was to join a refusenik women's group for the duration of the summit in anticipation of a possible meeting with Reagan.

Rosnovsky, the hearing's first witness, quietly but forcefully spoke of human rights violations inflicted on her family by Soviet authorities for the past 14 years.

Rosnovsky applied to emigrate with her sister in 1974. Rosnovsky was given permission; Keiss-Kuna was refused as she has been every six months subsequently. She has just received another refusal, until 1992.

Rosnovsky also spoke of Keiss-Kuna's son, Andrei, who, at age 18, faces military conscription. If he resists, a prison sentence is anticipated. His service in the Soviet army would further prevent the family from emigration for at least eight years, according to the NCSJ.

"It is my pain, I feel it very hard," said Rosnovsky. "I know many families who are in the same situation. Let's hope that pressure from the West would bring a reversal."

Elbert spoke of his "more than 12-year painful trek to Israel," which included repeated

refusals to emigrate and imprisonment on trumped-up drug charges, because he taught himself Hebrew and wished to go to Israel.

Elbert said he was released from prison because of intervention from former American president Jimmy Carter and Secretary of State Cyrus Vance.

In response to questions from Abrams, Elbert observed that the denial of religious education is "especially hard on Jews, because they must know what they are professing in order to practice their faith."

## Teaching Children

Popkin and Gray sounded poignant notes as they recounted meetings with refuseniks during visits to the Soviet Union.

Popkin said, "It's almost impossible to describe the pain of a parent who wants to teach children to be Jews. You also see the pain of the children."

Gray spoke of her pain this past April, during her second visit to the Soviet Union in 10 years.

"The more things change, the more they stay the same for Jews in the Soviet Union. It's most painful to visit Jews 10 years later. What message do you give them? 'Have hope? See you in 10 years?'"

On Thursday, Union of Councils for Soviet Jewry national director Micah Naftalin and president Pamela Braun Cohen were notified by the Soviet Embassy in Washington that they could pick up entry visas at the Soviet Embassy in Helsinki.

But more refuseniks inside the Soviet Union have reportedly been stopped from demonstrating in Moscow.

Road Zelichonok was barred by members of the KGB from attending a scheduled meeting next Monday between Reagan and refuseniks, according to the Long Island Committee for Soviet Jewry and the Los Angeles-based Simon Wiesenthal Center.

At a news conference convened by the Wiesenthal Center, 17-year refusenik Yuli Kosharovsky told Los Angeles Mayor Tom Bradley by phone that Zelichonok was prevented from attending the meeting because he planned to present his book, which talks about 18 Soviet Jews who lived and died in refusal.

## **ISRAEL TO START TRADING WITH USSR**

By Hugh Orgel

TEL AVIV, May 26 (JTA) — Israel and the Soviet Union will commence trading with each other shortly, using West German business agents to facilitate the transactions, Maariv reported Thursday.

According to the newspaper, a dozen Israeli factories are preparing for the Germans' arrival here to sign agreements on behalf of Soviet importers.

Israel will export clothing, women's stockings and disposable diapers, Maariv said. The Soviets will export a special cloth fabric.

The Israeli products will carry German patents and a code denoting the Israeli factory that produced them, but no other sign indicating country of origin.

The products will start arriving in the USSR at the beginning of August, the newspaper said. Soviet goods will be sent to Israel under a reciprocal agreement utilizing West German agents.

## HOUSE ADOPTS FOREIGN AID BILL; ISRAEL TO RECEIVE \$3 BILLION

By David Friedman

WASHINGTON, May 26 (JTA) — The U.S. House of Representatives passed by a 328-90 vote Wednesday a \$14.3 billion foreign aid bill, which includes \$3 billion in economic and military assistance for Israel.

The Israel aid, all of it in grant rather than loan form, provides \$1.8 billion in military aid and \$1.2 billion in economic assistance for the 1989 fiscal year, the same amount as in recent years.

The bill, which now goes to the Senate, would allow Israel to spend \$400 million in Israel, rather than buying the goods and services from the United States, as required in all foreign aid provisions. This was granted Israel after it agreed last year not to build the Lavi jet fighter.

This is the first time since 1981 that the House has passed a separate foreign aid bill rather than as part of a general spending bill. President Reagan has threatened to veto any omnibus spending bill.

While the amount of aid to Israel has not been challenged in recent years, the appropriation for Israel has frequently helped win congressional approval for the overall foreign aid budget in a Congress bent on trimming the federal deficit.

The bill also provides Egypt with \$1.3 billion in military aid and \$815 million in economic assistance.

## LIKUD GIVES UP ITS BID TO MOVE KNESSET ELECTIONS UP TO AUGUST

By Gil Sedan

JERUSALEM, May 26 (JTA) — Likud appears to have given up its efforts to advance the Knesset elections from November to August.

Premier Yitzhak Shamir said Thursday on Voice of Israel Radio that he does not intend to initiate a move in Parliament for early elections. Apparently the party lacks support for the move within its own ranks. Cabinet members Ariel Sharon, David Levy and Yitzhak Modai were said to be opposed.

There was little enthusiasm for an early date in the Knesset. Labor would not agree to elections in August, when many of its voters will be vacationing abroad. The religious parties and the far right-wing Tehiya Party, which usually support Likud initiatives, equivocated on this issue.

Labor, by contrast, showed its strength in the 59-45 vote in the Knesset Wednesday to hold municipal elections separately from the national elections. Until now they had been held concurrently, which Likud believed was to its advantage.

The next Knesset elections are to be held Nov. 1, when the term of the present Knesset expires. But that is not a foregone conclusion. Foreign Minister Shimon Peres, leader of the Labor Party, said Wednesday night that he would consider advancing the election date to late September or early October, right after Yom Kippur.

"These elections are very decisive and we need time to explain our views. I will only support early elections if we have sufficient time to hold a proper information campaign," Peres said.

Most Israeli politicians expect the next Knesset elections to be a referendum on the divergent Labor and Likud policies with respect to the peace process and the future of the administered territories.

## AMERICAN JEWS NOT COMING TO ISRAEL, TOURISM MINISTRY OFFICIAL COMPLAINS

By Andrew Silow Carroll

NEW YORK, May 26 (JTA) — Israel's tourism industry is in trouble, and American Jews are to blame.

That was the clear message sent by Tourism Minister Avraham Sharir during a television appearance Wednesday broadcast live via satellite to Jewish federations across North America.

Speaking from Jerusalem, Sharir called a 20 to 25 percent drop in the projected number of American tourists this year a "sorry figure," and said "there is a big gap between the support we get from the Jewish community and the numbers who actually come here."

At the same time, Sharir announced a new public relations and advertising initiative to counter the negative impact of more than five months of unrest in the West Bank and Gaza.

Details of the initiative were provided in New York by Moshe Shoshani, Israel's commissioner for tourism in North America. Shoshani said in an interview that Israel has selected a new advertising and public relations agency, New York-based Greycom International, and a new campaign theme, "Come See It for Yourself."

"The purpose of the advertising will be to show that whatever is said in the media is not true," said Shoshani, who attended the broadcast at the headquarters of the Council of Jewish Federations.

## 20 To 25 Percent Drop

Shoshani said at least 500,000 American tourists had been expected to visit Israel during its 40th year, compared to 415,000 in 1987. "The disturbances will create a loss of 20 to 25 percent of that 415,000," or between 80,000 and 100,000 visitors, he explained.

Israel's tourism revenue for 1987 was \$1.3 billion dollars. U.S. tourism accounted for one-third of that figure, said Shoshani.

The need to counteract Israel's negative media image was a recurrent theme of the 40-minute broadcast, which allowed viewers to call in with questions for Sharir and Bennett Aaron, past president of the Federation of Jewish Agencies in Philadelphia and a member of the CJF board of directors.

Callers from federations in Toronto, Detroit, Houston and New York all asked about media coverage.

"There is no doubt that media coverage (of unrest in the territories) has diminished the enthusiasm" of travelers, said Aaron, who is in Israel leading a fact-finding mission on tourism. "For the unsophisticated traveler, I might understand that. But we should not be reacting to the media as those less informed."

Aaron, national mission chair of the United Jewish Appeal, said the UJA will take a "major role" in urging Jewish leaders to "step forward" and promote tourism.

Sharir also said that Israel was experiencing peace and tranquility and "normal life." He stressed both the rewards and obligations of a trip to Israel.

The tourism minister had angry words for the U.S. State Department, which has a long-standing travel advisory urging caution for travelers to Israel.

"They know how untruthful such a statement is, how unreal, how unnecessary," Sharir said.

# AUTHOR OF 'THE YELLOW WIND' SAYS ISRAELIS DESIRE CHANGE

By Andrew Silow Carroll

NEW YORK, May 26 (JTA) -- Informed that three members of the Jewish terrorist underground had just received reduced prison sentences, on the eve of Shavuot, by Israeli President Chaim Herzog, David Grossman smiled sourly.

"It is so good that we have so many holidays," said the Israeli writer. "What about Mother's Day?"

It is a rare joke for Grossman, a novelist who has written with deadly seriousness about the many kinds of extremism found in the West Bank.

"The Yellow Wind," his nonfiction account of three months of frank conversations with the Arabs and Jews who live there, was a publishing sensation in Israel.

It sold 25,000 copies when printed in the magazine Koteret Rashit and another 50,000 when published in book form in 1987. Two "underground" translations of the book have appeared in Arabic, and a third, official Arabic translation is being readied.

In the United States, an English translation has been published by Farrar Straus Giroux to glowing reviews.

On a recent visit to New York, Grossman, 34, discussed both the impact of the book and his own hopes for a resolution to what he unflinchingly calls "the occupation."

The official Israeli attitude toward the Jewish underground, said Grossman, reaffirms what he learned while researching "The Yellow Wind."

There exists, he said, a "subconscious and now conscious thought that there are two systems of justice and morality. 'The Jewish terrorists are not really murderers because they only killed Arabs.' This is the message if they can be granted such amnesties so easily."

In his book, Grossman said he doubts Israel's ability to "live as a conqueror without making its own life wretched," and offers scenes of ambiguously administered justice as proof.

He argues for negotiations with the Palestinians -- even the Palestine Liberation Organization -- to establish an independent Palestinian state.

## Web Of Words, Hallucinations

"I'm not here to justify the Palestinians," said Grossman, admitting that he neither trusts the Arabs nor their "goodwill."

"In a way they are living in this web of words and hallucinations, in a non-time bubble. They are standing outside history. They have nothing, not even hope."

"But once Israel gives them something real -- a demilitarized state with security guarantees for Israel -- once brought back into history, they will be forced to act according to different roles."

Grossman said the effect of an Israeli offer to negotiate will either be a response by Yasir Arafat -- obliging the PLO chairman to recognize Israel and denounce portions of the PLO charter calling for its destruction -- or the emergence of a separate, moderate Palestinian leadership.

But are there Palestinian moderates? "We must give it a try. I know they exist, because I have met them," he said, mentioning by example Raj'a Shehade, a lawyer and writer he interviewed for the book.

"These are people moved by the same things that move me and you. They have passed this era of hallucinations and dreams."

## 'At Least We Tried'

If no Palestinian leadership comes forward, he said, Israel will be able to say, "At least we tried it this way. If we have no partners for peace, if we have to fight, okay. At least we will be united again." And the whole world will know that Israel will want peace."

Grossman is under no illusions that Israeli Prime Minister Yitzhak Shamir will soon make such an offer.

"Nobody promises us that it's not going to last another 10 or 20 years," he said, when asked if he saw the present situation changing.

But the success of his book, said Grossman, indicates that it is imperative that changes be made.

"Five years ago, I would have been looked upon as a nothing. But reality changes so quickly. We can't wait for somebody to rescue us."

Five years from now, he said, "we will be negotiating with people like the Shiites, the Hezbollah, the Iranians, the fundamentalists. And they are not for compromise."

American Jews who agree with him, said Grossman, must speak out on the situation in the territories. "If silent, they support a very certain point of view in the Israeli government."

## 'Look Into Each Other's Eyes'

Grossman believes American lawmakers would be more willing to make Israel and the Palestinians "sit together and look into each other's eyes" if American Jews were willing to take a stand.

"Silence is not indifference. If silent, you finance the megalomaniacal dreams of some of us."

Despite the success of "The Yellow Wind" and his commentary for Israel Radio, Grossman said he will continue to concentrate on his fiction. His novel, "The Smile of the Lamb," was the first Hebrew-language book set in the West Bank.

He has written non-political works too, he said, including "Rikky's Kindergarten," a play, and "See under: Love," a novel about Israeli reactions to the Holocaust. Both will be published in English translations early next year.

Grossman lives with his wife and two young sons in Jerusalem, and after touring the United States and Europe on behalf of the current book, he will return to his writing there.

Grossman said it is difficult to say what effect his book has had on politicians, but among the general public he sees it opening "canals and tunnels of thought that were closed because of rejection, despair, rigidity, complacency."

Writing, he said, "is a protest against our nature that protects us against sympathizing too much with each other."

"Even from a military point of view, hate leads you nowhere," he continued. If you understand an enemy, you can reduce his extremism, even manipulate him, in order to achieve your goals."

Because of the Memorial Day postal holiday, there will be no Daily News Bulletin dated Monday, May 30.